نقش خاتمة الله ثقة محمد بن الرشيد وبه يومنه

واربعون سننه وولد فی شعبان وهو الشهر الثامن وخلف ثمانی ذکور وثمانی انات وغزی ثمانی غزوات وخلف ثمان ماثنا الف دینار عینا وثمانینا الف الف درهم ورقا الله

اولاده

هرون الوائق وجعفر المتوكل واحمد المستعين وزراء الفضل بن مروان احمد بن عمار محمد بن عبد الملك الزيبات حجابة وصيف مولاه ومحمد بن حماد قضاته شعيب ابن سهل محمد بن سماعة عبد الله بن غالب احمد بن ابن دواد ه

فعلت ما فعلته يعنى من قتبل العباس بن المامون ومات البعتصم بسر من راى يوم الخميس لاثنتى عشرة ليلة بقيت من شهر ربيغ الاول سنة تسع وعشرين ومائتين ودفن بسر من راى وسنّه ثمان واربعون سنة وكانت خلافته ثمان سنين وثمانية اشهر وكان ابيض احمر حسن الحسم مربوعا طويل اللحية وكان شديد البدن غزير القوة يحمل الف رطل ويمشى بها خطوات وكان شجاعا وكان اميا لا يكتب وهو المثمن وكان شعباه عشرة جهة هو الثامن من وللأ العباس والثامن من الخلفاء وكانت خلافته شهران سنين وثمانية اشهر وتوقى وله ثمان

¹⁾ In Cod. deëst

وقد مرض موضعه التي مات فيها فوجّه اليه رجاء ابن ايبوب الخصارى وكان المبرقع في مائة البف فكره ايوب مواقعته فعسكر بازائه وطاوله حتى اذا كان وقت عمارة الارض تفرِّق عنه اكثر اصحابه وبقى في نحو الفين فحينتذ امر رجاء اصحابه بقتاله وقال لهم لا تعجلوا فانهم ليس فيهم من له فروسية سواه وسيظهر ما عنده فحمل المبرقع حملات نفي بعض حملاته حالوا بينه وبين الرجوع الى اصحابة واحاطوا به وانتزلوه عن دابته واسروه وحمله الى المعتصم واشتدّت علَّة المعتصم قال فلما حصرتم الوفاة جعل يقول ذهبت الحيلُ ليست حيلةً وحكي عنه انه قال لو علمت ان عمري قصير الما

ا) In Cod. قصيرا.

الجندى عن الدار نصربها بسوط معه فأثر في ذراعها فلما رجع ابو حرب الي منزله شكت اليه ما نعل بها الجندى وأرتُّه الاثم في ذراعها فاخذ سيفه ومصى الى الجندى وهو غافل فصربه حتى قتله ثم هرب والبس وجهه برقعا كيلا يعرف له خبر ركان يظهر متبرتعا على الجمل نيراه الرامي نيانيه نيذكره ويحرضه على الامر بالمعروف والنهى عن المنكر وينذُكر السلطان فيعيبه فما زال حتى استجاب له قوم من الحرائين واهل القرى وكان ينزعم انه أموى وقال الذيبي استجابوا له هذا هو السغياني فلما كثر اتباعد امر هذه الطبقة دعاء اهل البيوتات فاستجاب له جماعة من روساء اليمانية وقوم من اهل دمشف واتصل خبره بالمعتصم الاغلب بن ابرهيم فكانت ولايته في اولها ساكنة والامور معتدلة وولى إحمد بن الاغلب اخاه كثيرا من امورة وفي هذه السنة مات ابو عبد الله احمد بن عبد الله بن يونس اليربوعي اللكوفي وفيها مات سعيد بن سليمن الواسطى ه

وفي سنة سبع وعشرين

ومائتين طهر ابو حرب المبرقع اليمانى بغلسطين خارجا على السلطان وسبب خروجه ان بعض الجند اراد المنزول فى داره وهو غائب عنها وفيها اما زوجته او اخته فمانعت

نبرل الماء في عينيه بعد قدومه بيسير وكان بينه وبين سحنون في البولد ليلة واحدة وفي يوم الاحد لخمس ليال بقيت من شوال مات اصبع بن الغرج بن نافع الفقيه المصري وسمعت ابا بكر محمدا يقول ما انفتح لي طريق الفقه الا في اصول اصبع بن الغرج الا

وفي سنة ست

وعشرین وماثنین تونی الامیر ابو عقال الاغلب ابن ابرهیم وهو ابن ثلث وخمسین سنة وكانت ولایته سنتین وسبعة ایام ثم ولی ابنه محمد المكنی بابی العباس فی یوم مات فید ابود

ليبصره ابنه قلما راه نتف لحيته وراسه ثم ملب على باب العامة ليراه الناس ثم احرى هو وخشبته وحمل الرماد فطرح في و دجلة ورجد في داره لما احضر تبثال انسان من خشب عليه حلية حكيرة وجوهر وحُتُبُ فيها ديانته والخشب التي اعدها للهرب وفيها مات ابو جعفر موسى بن معوية الصمادحي الجعفري الافريقي يوم الاثنين لخمس مصن مين دي القعدة وكان ثقة مامونا عالما بالتحديث وكانت رحانه الى المشرق في طلب العلم سنة اربع وثمانين ومائة وقدم سنة تسع وثمانين ثم عمى

¹⁾ Crux. Cf. Doct. Dozy, Dictionnaire détaillé des noms des vétements chez les Arabes, p. 284.

²⁾ Deëst in Cod.

على فساد دينه وفساد دينته في الاسلام يطول شرحها ثم امر المعتصم باعادته الى محبسة فاقام في الحبس نحوا من سنة فلما جاء رقت الفاكهة ارسل اليم المعتصم بفاكهة كثيرة فلم يتناول منها شيا ثم طلب من المعتصم رجلا يودي عنه كلاما الى البعتصم فارسل اليه حمدون بن اسمعيل وامره ان لا يطيل عسده قال حمدون فلما دخلت على الافشين رجدت الفاكهة بين يديه بحالها لم يتناول منها شيا قال واخذ يصرب الامثال في الاستعطاف للمعتصم ويقول لى بَلَّغْ هذا جميعة لامير المومنين فقلت ارجزْ فانى أَمرْتُ ان لا اطيل عندك قال وانصرفت عمم والطبق فيه الفاكهة فما لبثت ان قيل مات الانشين فلما سمع المعتصم بموته قال

ككتاب كليلة ودمنة وكتاب مزدك وشهد عليه الموبد وقال انه كان ياكل المخنوقة ويحملني على اكلها ويزعم انها ارطب لحما من المذبوحة وقال انى قد دخلت لهولاء القوم نى كل ما أكرهه وقد أكلت الزيت وركبت الجمل ولبست النعل غير انبي الى هذه الغاية لم تسقط منى شعبة يعنى انه لم يختني تمم وافقه المرزبان بان اهل اشروسنة يكتبون اليه بلسانهم كتابا معناه الى اله الالهة من عبده فلان بن فلان قال بل كذا كانوا يكتبون الي ابس وجدى فقال له محمد بن عبد الملك الزيات فما ابقيت لفرعون حين قال لقومة إنا ربكم الاعلى ، ونوطر على اشياء مثال هذا تدلُّ

¹⁾ Al-Koran, 79, vs. 24.

ان صدا الدين يعنى ديس الاسلام أن اتَّفقنا انسا وانتم مَحَوْنا اثره ونعود الى دين ابائنا العجم فانكر ذلك فاحضر محمد بن عبد الملك الزيات رجلين وكان هو الوزير والمناظر فقال للافشين لم ضربت هذين ظهرا وبطنا وهذا امام وهذا مونن كان في اشروسنة قال نعم صربتهما لانهما اتتخذا بيتا للاصنام فجعلاه مسجدا وكان بيني وبين الصغد عهد فخشيت من نقص العهد قال فما كتاب عندك قد زَيَّنتُه بالحربير والجوهر فيه كفر بالله تعالى قال هو كتاب ورثته عن ابي فيه اداب الملوك وهو ديب القوم الذي هو اليوم كفر فكنت اسمع الانب واترك سوى دلك ووجدته مُحَلِّى ولم تكن لى حاجة الم اخذ الحلية التي عليه فتركته بحاله

دار المعتصم واخبره بجميع ما يعرف من حال الانشيب فدعا المعتصم الانشين فلخل عليه في سواد فامر بنزع سواده وحبسه وكتب الي عبد الله بن طاهر في تحصيل الحسن ولد الإنشين فحصّله عبد الله بأديّ حيلة قبل ان يعلم بالقبص عليه وعلى ابيه ووجهه الي المعتصم وكان المعتصم قد بني حبسا للافشين شبها بالمنارة في وسطها مقدار مجلسه والرجال يبيتون تحتها ثم ان المعتصم اخرج الافشين من الحبس الى دارة واحضرة جماعة من الاشراف والوجوة ليناظروه على اشياء فاتى بالافشين واتى بمازيار ققيل هل كاتبت لمازيار قال لا * فجاوبه مازيار : فقال كتبت الينا تقول

¹⁾ In Cod, المازيار المازيار

النرك الى بلاد اشروسنة وكان قد فيا ذلك وطال عليه الامر وعسر فهيا سما كثيرا على ان يدع المعتصم وقواله ويسمهم وأن لم يجبه المعتصم استاذنه في قواده مثل اشناس وايتاع وبعًا وامتالهم في تشاغل المعتصم فاذا سمهم وانصرفوا حمل في اول الليل تلك الاطواف والالة على ظهور الجمال حتى يجيء النواب فيعبز بساتقاله على الاطواف ويعبر الدواب سياحة وكانت المينية ولايته وكأن واجن الاشروسني قد جرى بينه وبين من يطَّلع على سرّ الانشين حديث نقال له واجن ما ارى هذا الامريتم لبعدة وكثرة ما ينبغى ان يُعَدُّ له فذهب الرجل فحكاه للافشين فهم الافشين بقتل واجن فاحس واجن فركب من ساعته الى

والذخر الى اشروسنة فيفعل عبد الله ذلك وكان الافشين كلما تهياً عنده مال ممن الدنانير وعبد في اوساط اصحابه وعبد الله ابن طاهر يخبر المعتصم بذلك لان طريقهم على عبد الله بن طاهر وكان يتعرف احواله ويبحث عنها ثم ان الافشين عزم على ان يهياً وويادة ثم يباخذ على طريق الموصل ويعبر الزاب على تلك الاطواف شم يصير على طريق الرمينية الى بلاد الخزر مستامنا ثم يدور من بلاد الخزر الى بلاد الترك ثم يرجع من بلاد

¹⁾ In Cod. verba من النانير occurrunt post من النانير

وفي سنة خمس

وعشرين وماثتين اجلس المعتصم اشناس على كرسى وتوجه ووشحه وفيها حبس الافشين وسبب حبسة انه كان اخر ايام حرب بابكه المخرمي ومقامه بارض الخرمية لا باتية هلية منهم ولا من غيرهم الا وجه بها الى اشروسنة فيجتاز ذلك بعبد الله بي طاهر فيكتب عبد الله بي طاهر فيكتب عبد الله بي طاهر الى يتعرف المعتصم الى عبد الله بي طاهر ان يتعرف جميع احواله فيما يوجه الافشين من الهدايا

¹⁾ Deëst in Cod.

الافشين فاقر مازيار أن الانشين حمله على العصيان وكاتبه وصوب له ما فعل فصرب اربع مائة سوط وطلب ماء فسقى فمات من ساعته قصلب الي جانب بابك ونيها مات ابو عبيد القسم بي سلام البغدادي بمكة وكان فقيها ورعا من اهل القران وولى بعد دلك القضاء وكان النحلي يقول لنا اذا سبعنا منه كتاب الشرح والناسخ والمنسوخ وكشاب الاموال وغيغ خلك أن أردتم فوائد كُلّما صَنَّفَ الناس فعليكم بكتب ابى عبيد ونيها مات ابو صالح الحراني عبد الغفار بن داوود لثمان عشرة ليلة خلت من شعبان يوم الجمعة وفيها مات ايرهيم ابن المهدى بسر من راى في شهر رمضان وفيها مات عمرو بن مرزوى البصرى مولى باعلةه

عنده وانه اخبر بذلك المعتصم فايقى مازيار الى بذلك وطلبت الكتب ووجه بها مع مازيار الى اسحق بن ابرهيم بن مصعب وامرة الا يخبج الكتب ومازيار من يده الا الى يد المعتصم لثلًا يحتال مازيار في الكتب ففعل اسحق ذلك واوصلها من يده الى يد المعتصم فسال المعتصم مازيار عن الكتب فلم يقر بها فامر بصربه فضرب مازيار عن الكتب فلم يقر بها فامر بصربه فضرب الى ان مات فلمر بصلبة الى جنب بابك الخرمي وقيل ان مازيار لما وصل الى سر من راى المعتصم ان يركب الفيل ويطاف به فامتنع مازيار من ركوب الفيل ويطاف به فامتنع مازيار من ركوب الفيل فجعل على فامتنع مازيار من ركوب الفيل فجعل على



¹⁾ Deëst in Cod.

فلم يرد عليه الحسن وتقدم الى طافر بئ ابرهيم واوس البلخي فقال خذاه اليكما ثم وره كتاب عبد الله بن طاهر بنسليم مازيار واخوته واهل بينه الى مجمد بن ابرهيم ليحملهم الي المعتصم ولم يعرض عبد الله بن طاهر لاموالهم وامر أن يستصفي جميع ما لمازيار فاقر مسازيسار بودائع لم عند الناس عظيمة واموال جمّة ووجد صحبته مائة الف دينار وسبعة عشرة قطعة زمرن لم يُرُ اكثر منها وستة عشرة قطعة ياقوت احمر وثمانية ارقار من انواع الثياب وسفطا فيه جواهر مثمنة ولما حصل مازيار في يد عبد الله وعده ومنَّاه انْ هو اظهره على كتب الافشين يستل المعتصم الصغير عنه انه قد علم أن كتب الانشين

من احسن جبال وكان اكثر مال مازيار ا بها فاحتمل قارن ما كان لمازيار هناكه من المال واحتوى على جبيع نلكه كله وجاء محمل إبن موسى واحمد بن المقر الحسن فجزاهما خيرا وكتب الى كوهيار فجاء الى الحسن فاكرمه واجابه الى كل ما سال وابعد الى يوم مرفه وصار كوهيار الى مازيار فاعلمه انه قد اخذ له الامان وتوثّق له ثم وردا مازيار وكوهيار على الحسن على الحسن وتقدّم مازيار فسلم عليه بالامرة

الرشيد بنفسه الى الرى فاستدعاه وامنه فقدم عليه وسلم بلاده الى عمال الرشيد فصيره الرشيد المبهبد خراسان ووجه عبد الله بن مالك الخزاعى فحاز بلاده قوهستان ه

وكان اكثر مال زيار .In Cod

أن يغنول السي حيان فصربت طبول التحسن فركب البه فتلقّاء فقال له الحسن ما تصنع فاهنا وقد فتحت جبال شروين وتركتها وراءك فما يومنك أن يغدر بك القوم فينتقص عليك جميع ما عملت ارجع الى الجبل وأشرف على القوم اشرافا لا يمكنهم الغدر أن قموا به فرجع حيان من فوره ولم يمكنه مخالفة الحسن وورد عليه كتاب عبد الله بن طاهر أن لا يمنع قارن مما يريد من جبال ونداهرمز وهي

¹⁾ L. G. :

ونداهرمز (وندادهرمز in Cod. L. G.) بالفتح وهرمز اسم ملك من ملوك الغرس كورة في جبال طبرستان تلقبا خراسان مجاورة الجبال كان هرمز هذا عصى بها في ايام الرشيد فقدم

إبن الصقر كتب الى كوهيار ويحك لم تغلط فى امرك وتترك مشل الحسن بن الحسين وهم الامير عبد الله بن طاهر وتدخل فى امان هذا الحائك وتدفع اليه اخاكه وتصع من قدرك ويحقد عليك الحسن بن الحسين بتركك اياه نوميلك الى مولى وعبد الرحمن بن عبيدة ثم ان أحمد بن الصقر ومحمد بن موسى كتبا الى الحسن بن الحسين وهو فى معسكرة أن اركب الينا لندفع اليك قارن والجبل وإلا فانك لاتقم فلما وصل الكتاب الى الحسن ركب من ساعته وسار مسيرة ثلثة ايام فى يوم واحد حتى انتهى الى سارية وهو يوم موعد كوهيار

¹⁾ Saepius male الحسين بن الحسين.

²⁾ Deëst in Cod.

الانصراف فلما بلغ كوعيار اخيا ميازيار دخول حيان بين جبلة بسارية اطلق محمد بن موسى عياميل طبرستان من حبسة وحملة على مركب ورجهة الى حيان لياخذ له الاميان ويجعل له جبال ابيه وجده على ان يسلم اليه مازيار ويوثق له بذلك وضم اليه احمد ابن الصقر وهو من مشائخ الناحية ورجههما الني الصقر وهو من مشائخ الناحية ورجههما فلما صار محمد بن موسى الى حيان واخبرة فيما تعرفه الخلفاء ويعرفه الامير عبد الله بن طاهو تعرفه الخلفاء ويعرفه الامير عبد الله بن طاهو وجرى بينهم الكلم في الامان ثم ان احمد

ا) In Cod. لوجيها

فلما صاروا اليد استوثق منهم وركب حيان في جمعة حتى دخل حيان بلاد الرن وبلغ هازيار الخبر فاغتم وقلق فقال له اخوا كوهياز في حبسك عشرون الفا من المسلمين ما بين اسكاف وخياط وقد شغلت نفسك بحفظهم وانما أتيت من مناسبك واهل بيتك وقراباتك فما تصنع بهولاه المحبسين عندك فامر بان يخلى جميع من في حبسه ثم دعا بحثابة وخلفائه وصاحب خراجه وصاحب شرطته وقال لهم أن حرمكم ومنازلكم وضياعكم بالسهل وقد دخلت العرب اليه واكره أن اسوءكم فاذهبوا الى منازلكم وخذوا الامان لانفسكم واذن لهم في

¹⁾ Excidit vox ا

²⁾ In Cod. scriptum est منامك

عبد الله بن قارن وضمَّ اليه عدَّة من كبار قواده وقراباته فلما استمال حيان بن جبلة اطْمَأَنَّ اليه وضمن له قارن ان يسلم الجبال ومدينة قيسارية اليحد جرجان على ان يملكه على مملكة اييه وجده اذا وفي له بالصمان وكتب وذلك حيان بن جبلة الى عبد الله بن طاهر فاجابه الى جميع ما سأل وكتب عبد الله بن طاهر الى حيان يامره بالتوتّف ولا يدخل الجبل حتى يكون من قارن ما يستدل به على الوفاء لتُلَّا يكون معه مكر وكتب حيان الى قارن بذلك فدعا قارن بعبة عبد الله ودعا جميع قواده الى طعامة فلما اكلوا ووضعوا سلاحهم واطْمَأَتُوا احدى بهم اصحابه في السلام وكنفهم ووجه بهم الى حيان بن جبلة محمد بن ابرهيم بن مصعب اخا استحق بن ابرهيم بن مصعب في جمع كثيف وضم اليه المحسن بن قارن الطبرى ومن كان بالباب من المحسن بن قارن الطبرية ووجه المنصور بين الحسن صاحب دباوند و الى الرى ليدخل طبرستان من ناحية الرى ووجه ابا الساج الى دباوند وقد احدقت المخيل بمازيار من كل جانب وكاتب ابن جبلة من الناحية التى هو فيها مؤكل ومحاصر قارن بن شهريار ورغّبه في الطاعة وضمن له ان يملكه على جبال ابيه وجدّه وكان قازن هذا ابن اخى مازيار وقد قوده وجعله مع اخيهه المن اخى مازيار وقد قوده وجعله مع اخيهه

^{1).} Cf. adn. (7) ad edit. Paris. Abulfedai p. 424. In Cod. legitur دياوند. In versu sq. sine puncto diacritico. Cf. quoque Cl. Weil, II, p. 323.

الية ولم ينزل يكاتب مازيار ويبعثه على محاربة عبد الله بن طاهر ويهون امره عنده حتى خالف واخذ رهائي من اهل ڪل ناحية وأُمْرَهُ الأَّكُرَهُ بانتهاب اموال ارباب الصياع وغلاتهم والاغشين في كل فلك يكاتبه ويعرض عليه النصرة ولما تمكن مازيار وانتهى امره وحبس كل من يخشى غاثلته وانتهى الخبر بذلك إلى عبد الله بن طاهر رجَّه البه عمَّه الحسي ابن الحسين بن مصعب مع جيش كثيف يحفظ خراسان فسار الحسن بن الحسيم ونزل على راس حد طبرستان مما يلى جرجان ثم بعث عبد الله بي طاهر حيان بي جبلة في اربعة الاف فارس الى قومس فعسكروا على حد جبال شروبين ووجة المعتصم من قبله

وكان المعتصم يامره بحمله اليهم فلا يمحمل ويقول احمله انسا الى اميم المومنيين وكان الافشين لما ظفر ببابك الخيمي وحلَّ من المعتصم محلاً كريما وبلغ منزلة لا يتقدمه فيها احد وبلغه منافرة مازيار بي قارن آل طاهر طمع في ولاية خراسان ورجا ان يكون ذلك سببا لعزل عبد الله بي طاهر عن خراسان فدسّ الكتب الى مازيار يعلمه ميله اليه بالدحقنة ويظهر مودته ويقول لمه انه قد وعد بمولاية خراسان فلعا ذلك مازيار الى الاستمرار في عداوة ال طاهر وتركه حمل الخراج اليهم وما شكُّه الافشين إن كاشف وخالف سيطاول عبد الله إبن طاهر حتى يحتاج المعتصم أن يوجهم "أو غيره "

ا) In Cod. وغيره

مات ابو بكر محمود بن سليمن الزهرى بالقيروان وفيها مات ابو صالح عبد الله بن صالح المجهنى المصرى كاتب الليث بن سعد يوم الاربعاء يوم عاشوراء الله عن عاشوراء الله عن عاشوراء الله عن المصرى عاشوراء الله عن الله

وقى سنة أربع وعشرين

ومائتين مات توفيل ملك الروم فملّكت الروم عليهم تدورة الزرقاء وكان ابنها طفلا في حاجرها اسمة ميخاييل بن توفيل بن ميحاييل وفيها اظهر مازيار بن قارن الخلاف على المعتصم بطبرستان وسبب ذلك كان قارن في ايامة منافرا لألّ طاهر لا يحمل الخراج اليهم

مئه يوم الثلثا فكانت ولايته احدى وعشرين سنة وسبعة اشهر وثمانية ايام ومات وهو ابن احدى وخمسين سنة فى خلافة ابى اسحقا المعتصم ثم ولى افريقية بعد زيادة الله فى تلك الايام اخوة ابو عقال الاغلب بن ابرهيم بن الاغلب الملقب بحررة فلم يكن فى ايامه حروب وكان قد امن الجند واحسن اليهم وغير احداثا كثيرة مما كان العمال يتناولها واجرى على العمال ارزاقل واسعة وصلاتا وقبض اليديهم عن اموال الرعية وقطع النبيذ من القيروان وحاتب على بيعة وشرائه وفى هذه السنة

¹⁾ In Cod. perspicue بمحرر, parvis additis signis, quibus significetur duas ultimas literas esse ,, non ;.

فسات ولم يبزل المعتصم يقتل واحدا واحدا واحدا واحدا من القتل من القواد كل واحد منهم بغني من القتل واحد بصرب الهنف والاخر بالخنف والاخر بالصرب هالخشب عمقي يموت فانني اكثر القواد والامراء الذيين شهدوا فتنع عمورية وكانوا فحو سبعين من القواد وورد المعتصم سر من واي باحسن حال وفيها مات مسلم بن ابرهيم الدرى البصرى وفيها مات مسلم بن ابرهيم الازدى البصرى وفي سنية شليث وعشرين البو محمد زيادة الله بن الاغلب الذي مات ابو محمد زيادة الله بن الاغلب الذي كانت في ايامة جميع الوقائع التي ذكرنا وكان موته في رجب لاربع عشرة ليلة خلت

¹⁾ تبشخ, in plur. بشخ, hic est fustis.

السمرقندي عن الحال وعهد اليه أن صدقة ونصحه اطلقه فاقر له بجبيع امره وجميع من مايع العباس من القواد فاطلق البعتصم الحرث السمرقندي وخلع عليد ولم يقدم على القواد في نلك الموضع لكثرتهم وكثرة من سمى منهم فتحير المعتصم واطلف الحرث واوهمه انه اذا قبض على العباس بن المامون في الليل وجلس معه وطيب نفسه وساله عن جلية الحال فاخبره كيفية القضية والمعتصم يكتب اسماء القواد ثم دفع العباس الى الافشين وتتبتّع المعتصم اولتك القواد فاخذوا جميعا فاما العباس بن المامون فكان في يد الافشين فلما نزل المعتصم منبي طلب العباس للطعام فقُدَّم البه طعام كثير فاكل فلما طلب الماء منع منه وادرج في مسح

فاخبرهما بقصة العباس بن المامون ومبايعة اكثر القواد له وما قد عزم عليه وذكر لهما مبايعة الحرث السمرقندى وعمر الفرغاني وغيرهما فجاءا الي اشناس واخبراه فبعث اشناس الي الحرث السبرقندي فاخرجه من خيبته ووقفه بين يديه وقيده وامر الحاجب أن يحمله الى المعتصم مقيدا فحمله ودخل اشناس من المنزل الذي كان فيه ورحل المعتصم ورحل الناس فلما كانوا قريبا من الموضع الذي ينزلون فيه راى اشناس الحرث وعليه خلعة المعتصم وهو راكب وقد اخرج القيد من رجله ومعه رجل من قبل المعتصم فسأله اشناس اين القيدا الذى كان في رجلك فقال هو الآن في رجل العباس بن المامون وكان المعتصم سال الخرث

وهو في قلة من الناس وقد تقطّعت عنه العساكو فيقتله ويام الناس بالرجوع الى بغداد فابي العياس عليه رقال لا إنسد عده الغزاة فلما فتحوا عمورية قال عجيف للعباس بن الماموري بنا نائم كم تنام وقد فتحت عمورية دس عليه من يقتله فامتنع العباس من ذلك وقال انتظر حتى يصير الى الدرب فياخلو كما خلا في صعودنا فهو امكن منه هاهنا وكان احمد بن الخليل من جملة من بايع فبعث اشناس بابئ الخصيب وسابى سعيد يسلن احمد بن الخليل ما النصيحة فذكر انه لا يخبر بها الا المعتصم فلي اشناس وقال أن لم ياخبر بهذا النصيحة ضربته بالسياط حتى يموت وكان مقيدا مع اشناس وهو بحكمه فراى عين الهلاك

العباس نلك وكان العرث السموتندى البيئا لم عَقْلُ ومداراة وكان العباس يانس به فصيره واسطة بينه وبين القواد فبايعة جماعة من والقواد والمخواض وسمى لكل واحد من قواد المعتصم رجلا من ثقات اصحابة ممن بايعة وقالوا إنا امرتنا وثب كل منا على من سميناه فيقتله قوكل خاصة الافشين بالافشين وخاصة اشناس بالسناس وخاصة المعتصم بالمعتصم فصبنوا ذلكه وحميعهم قلما ارادوا أن يدخلوا الدروب من ناحية انقرة وهم يريدون انقرة ودخل على العباس من ناحية ملطية اشار عحيف على العباس أبن المامون أن يثب على المعتصم في الدروب

¹⁾ Deëst in Cod. 2) In Cod. خى sine يى عندى

المعتصم ليعود الي العراي فلما سار المعتصم الي باب مصائف البدندون اقام اشناس هناك ثلثة أيام ينظر أن يتخلص عساكر المعتصم لانه كان على الساقة فكتب احمد بن الخليل زقعة الى اشناس يعلمه أن لامير المومنين عند نصيحة وكان قد قبص اشناس على هذا احمد بن الخليل لما انفصلوا عن عمورية ووكل به لشيء كان في نفس اشناس عليه وكان عجيف بن عنبسة حين رجّهة المعتصم الي بلاد الروم مع الفرغاني لم يطلف يده في النفقات قبل وصولهم الى عمورية بل قال يا عباس ما كان اضعف هبتك عند وفاة ابيك المامون حين بايعت ابا اسحف وندمه على تغيطه وشجعه على أن يتلافي ما كان منه فقبل

انصرف المعتصم الى مصربه وحمل نماطس الي مصرب المعتصم وجاء الناس بالاسرى والسبى مهم كل جنب وحملت الاموال والغنائيم فسامو المعتصم ان تميّز الاسرى فعُزل منهم الف للشرف في ناحية ثم امر بالغنائم ان ينادي عليها كل صاحب عسكر في ناحية ووكل مع كِل قائد من هولاء رجلا من قبل احمد بن ابي دواد القاضي يحصى عليه فبيعت الغنائم في ايام بيع منها ما ابتيع وامر بالباتي فصرب بالنار وخرب عمورية وهدم سورها وقداع ابوابها وجعلها ارضا ثم إمر المعتصم لكثرة السبى والمغانم ان لا ينادى على السبى اكثر من ثلثة اصوات وكان ينادى على الرقيق خمسة خمسة وعشرة عشرة عشرة رعلى المتباع الكثير جملة واحدة ورحل

راهم وندو ضرب بيده الى لحيته فقال له المعتصم ما لك قال جئت اسمع كلامك وتسمع كلامي فغدرت بي قال له المعتصم نعوذ بالله من الغدر كل ما تريد عندى قُلْ ما شئت فلست إخالفك وملك المسلمون عمورية وصار خلق من الروم الى كنيسة لهم وسط المدينة فقاتلوا هناك قتبالا شديدا واحرى البسلمون الكنيسة فاحترقوا جميعهم وهم خمسون الغا وبقى ناطس في برجة حولة بقية الروم واصحابه وقد اخذتهم السيرف فجاء المعتصم حتى وقف بازاء ناطس قصار بد الناس يا ناطس هذا امير المومنين فِانزِلْ على حكمه فاخرج من البرج متقلدا سيفا والمعتصم ينظر البيه فخلع سيفه عن عنقه ثم رجاء فرقف بين يدى المعتصم فقنّعو سوطا ثم

على وقد قتل اكثر اصحابي على الثلبة ولم يبق معى احد الا وقد جرح نصيروا اصحابكم على الثلمة يمنعونها واللا ذهبت المدينة فلم يلتفتوا اليه وقالوا كل انسان منّا مشغول بنفسه يحفظ الموضع الذى سلم الية وعزم هو واصحابه ان يخرجوا الى المعتصم ويسلوه الامان على الذرية حتى يسلموا اليه المدينة فامر وندو اصحابه ان لا يحاربوا حتى يخرج ويعود الليهم فخرج بامان حتى حمل الى المعتصم وقله امسك الروم عن المحاربة اعنى اصحاب وندو والمسلمون يتقدمون الى الثلمة وركب المعتصم وركب وندو وقاتل المسلمون حتى ملكوا الثلمة وصعدوا سور المدينة واومئ المعتصم بيده الى الناس أن ادخلوا المدينة فدخلوا المدينة فلما

انهدم ما بين برجين في الذي وصف للمعتصم فقاتلهم المسلمون على الثلمة وكان المعتصم واقفا على دابته بازائها واشناس والافشين وقوفا رجالة ولم يزالوا كذلك ثلثة ايام بازاء الثلمة فلما كان اليوم الثالث كانت النوبة لاصحاب المعتصم فاحسن ايتاج والمغاربة والاتراك في القتال وحبيت الحرب واتسع الموضع المنثلم وكثرت الجراحات في الروم وكان القائد الموكل بسالموضع الذي انثلم يسمى وندوا تفسيره بالموضع الذي انثلم يسمى وندوا تفسيره وكثر القتلى والجرحي في الروم فاستمد فاطس وكثر القتلى والجرحي في الروم فاستمد فاطس وكثر القتلى والجرحي في الروم فاستمد فاطس ولا غيره فقال يا قوم ان الحرب

¹⁾ Infra in Cod. scriptum est رندو. Cf. Cl. Weil, Geschichte der Chalifen, II, p. 314, ann.

قىد عنم على أن يركب ويحمل خناصة اصحابه على الدواب التي في المدينة ويفتح الابواب ليلا ويخرج ويصرب وسط العسكر كاثنا فيه من كان يفلت فيه من يفلت ويصاب فيه من يصاب حتى يصل الى الملك فلما قرا المعتصم أمر الرجل الذي يتكلم بالعربية ببدرة فاسلما وخلع عليهما وامر بهما حين طلعت الشمس فادار بهما حول عمورية قالا أن ناطس يكون في هذا البرج فوقفا بازائه طويلا وعليهما المخلع وبين ايديهما رجلان يحملان لهما المال وبين المديهما الكتاب حتى عرف خبرهما جميع السروم ثنم امس المعتصم بحراسة الابواب وجعل الفرسان يبينون على دوابهم في السلاح لثُلَّا قفتح الابواب ليلا ولم يزالوا كذلك حتى

هناك وأن تصفُّ المجانيف على ذلك البناه فانفرج السور من ذلكه الموضع فلما راى اهل همورية انفراج السور علقوا عليه الخشب الكبار البصبومة بعصها الي بعض فكان حجر المناجنيف اذا وقع على الخشب فكسو الخشب فعلقوا فوق الخشب البراذع فلما أَلَحُّ المجانيق هلى ذلك المؤضع فلم ينفع فيها شي وتصدّع السور وجه ا ناطس كتابا الى ملك الروم يعلمه المر السور ونفذه مع رجل فصيح بالعربية وغلام رومي فعبرا الخندن فوقعما في ناحية عمو الفرغاني فاخذا وفتشا فوجدوا معهما الكتاب فقري فاذا فيه ان العسكر قد احاط بالمدينة وانه

Digital By GOOSIAS

^(2) In Cod. موجد

الم كلء واحد منهم ابراجا على قدر كثرة اضحابه وقلتهم وتحضن اهل عسورية وتحرزوا وكارج بها رجل من المسلمين اسره اهل عمورية قليما وقد تنصر عندهم وتزوج فلما راى المسلمين خرج وجاء الى المعتصم واعلمه ان موضعا من سور عمورية حمل عليه الوادى سيلا عظيما فوقع السور من فلك الموضع وكتب ملك الروم الى عامل عمورية أن يبنى ذلك الموضع فتوانى في بنائه فلما خرج ملك الروم الآن بنى وجه السور بالحاجارة حاجرا وصير وراءه من جانب المدينة حشوا شم عقدوا فوقه الشرف كما ترون فوقف نلك الرجل مع المعتصم على هذه الناحية التى وصف فامر المعتصم بصرب مصربه

¹⁾ In Cod. excidit 15.

رجع فرسانهم فقاتلوا فتالا شديدا حتى اختلطوا بنا فلم ندر اين الملك قلم نبل كذلك الي العصو هم رجعنا الي موضع الملك بالامس فلم نصادفه ورجدنا العسكر قد انفص فلما كان الغد وجدناه في جماعة يسيرة فضاقت صدورنا لاجل الافشيري واصحابة لانهم لم يعرفوا عين الحبر الا ان المسلمين ساروا وساقوا في طريقهم غنما كثيرا وسار اشناس حتى نزل بانقرة فمكث اشناس يوما ولحقة المعتصم من غد فاخبره باجميع ما ذكره الاسرى فلما كان في اليوم الشالث جاءت البشائر من ناحية الافشين يخبرون بالسلامة وانه وارد على المعتصم ثم ورد الافشين فاقاموا أياما على انقرة فانتتحها وسار منها الى عمورية فنزلوها وقسمها المعتصم بيبي القواد وصير

3

قسار بهم الشيخ الى وقت العتمة فاوردهم على زاد وحشيش كثير فاخرج الناس دوابهم حتى شبعت وتعشى الناس وشربوا حتى رووا ثم سار بهم حتى اخرجهم الى الغيصة عند الصبح فاشرف بهم على عسكر انقرة فلما راى الروم المسلمين صاحوا بالنساء ودخلوا ملاحة ثم وقفوا على طرقها يقاتلون فاخذ اشتلس منهم هدة اسرى فوجد فيهم قنوما مجرحين فسألهم عن ذلك فقالوا كُنَّا مع الملك في رقعة الانشين واخبروهم أن الملك جمع أصحابه وسار يطلب الافشين لعله ينفرد به او يكبسم وْاحْبِرِهُ وَاحِدَ مِنْهُم قَالَ كُنْتُ مِعِ الْمِلْكُ فُواتَّعْنَا الافشين الغداة فهزمناهم وقتلنا رجالهم كلهم وتقطّعت عساكرنا في طلبهم فلما كان الظهر

والجواشي والزرديات والنه النيار والمغط وجعل على مقدمته أشناس ، ويتلوه محمد بن ابرهيم وسار الافشين على طريف سروج وتقدّم اشناس والمعتصم وراءه بينهما مرحلة ينزل فذا ويرحل هذا ولم يعرفوا خبر الافشين حتمي صاروا بانقرة على مرحلتين وضاق على عسكر المعتصم ضيقا شديدا مي الماء والعلف وكان اشناس قد اسر عدة اسرى في طريقه فصربت اعناقهم حتى بقى منهم شيخ فقال له الشيخ ما تنتفع بقتلى وانك في عسكرك الصيف من الماه والزاد والعلف وانا ادلَّك على قوم بالقرب منك قد هربوا من انقرة ومعهم الميرة والطعام شي؟ كثير فوعده اشناس أن يطلقه أن فعل ذلك

¹⁾ Cf. Journ. asiat. IV, XII, p. 509 sqs

النفير وقيال لنفسه أجبها ابه اسحف بالسيف فتم وجده عُجَيف بن عنبسة وعمر الفرغاني وجماعة من المقالهما من القواد البي وبدارا اعانة الاهلها فساروا البي بلاد الروم وقد انصرف ملكه الروم بالسبى واتفق من لطف الله تعالى وحسن تدبيره أن المعتصم طفر بسابك الخرمي عند ورود التخبر بتخروج ملك الروم فانخرج المعتصم بنقسه وركب دابته وسقط خلفه شكالا وقال اى بىلاد الروم امنع واحصى فلايل عمورية ليم يتعرص لها احد من المسلمين وهي عين النصرانية وهي عشدهم اشرف من قسطنطنية فساؤ اليها المعتصم غازيا وتجهز جهازا لم يتجهن مثله خليفة قط من السلام والعدد والعَدَد والآلات وحياض الادم والروابا والقرب والبغال والدروع واخوه منهم یعنی الرشید والمامون و وکان مقصود بابک الخرمی بذلک ان ملک الروم اذا خرج الی بلاد المسلمین وسبا استدعی المعتصم العسکر الدی وجههم الید لیحاصره فیعود فیجمع سلاحا وآلة واطعمة ورجالا وربما اشتغل المسلمون عنه فتاخل له البلاد وسأّل ملک الروم عن الاحوال فوجد المعتصم مشغولا عنه ببابک الخرمی فخرج ملک الروم ودخل زبطرا وفعل ما قدّمنا ذکره وبلغ النفیر سر من رای فاستعظم المعتصم ذلک ثم انتهی الید ان امراة من المعتصم ذلک ثم انتهی الید ان امراة من المعتصم ذلک ثم انتهی الید ان امراة من السبی صاحت وامعتصماه فقال وهو بقصره فی سر من رای آبیدی لبیک ثم صاح فی قصره النفیر سر من رای آبیدی لبیک ثم صاح فی قصره النفیر

in Ced.

السنة اوقع ملك الروم توفيل بس ميخاييل باهل زبطرا فاسرهم وخرب بلدهم ومضى من فوره الى ملطية فاغار على اهلها وعلى حصون كثيرة فسبا من المسلمين والمسلمات خلقا كثيرا ومثل بمن صار في يله من المسلمين فسمل اعينهم وقطع انافهم واذانهم وسبب خروجه ان. بابك لما ضاى بد الامر واشرف على الهلاك كتب الى ملك الروم يقول له ان ملك العرب فُن وجه التي جميع عساكره حتى وجه خياطه يعنى جعفر بي دينار وكان يعرف بالخياط ورجه طباخه يعنى ايتاخ وكان يعرف بايتاخ الطباخ فلم يبق على بابه احد فان اردت الخروج فافعلْ فانه ليس عنده من يمنعك فان خرجتَ الآن استعدتُ اضعاف ميا اخذه ابود

وحكى بعصهم قال تذاكروا الكتاب ما اخرج المعتصم في حرب بابك الخرمي الى أن قتله فقالوا لا يتهيأ لنا حصرة عددا بل ربما كان خمس مائة وقر من الدراهم او اكثر وفي هذه

اى كان محصنا محروسا نفتحها ا

Versui tertio comment. additus non est.

In utroque Cod. additus est versus inter versum primum et secundum:

لم يُقْرَ هذا السيفُ هذا الصبرَ في هيا

Ita legimus in Cod. A. Pro الصير legitur in Cod. B.

Comment. ex Cod. B. ad hunc versum: أي لم يعط هذا السيف صبر الضارب به في الحرب الا عز الاسلام &

بَدَّ الجلاد البن فهو دنينُ ما أنْ به ألّا الوحوش قطينُ قد كان عُدْرةً سودد فاقتصَّها بالسيف فَحْلُ المشرقِ الافشين مطلت عليها من جماجم اهلها ديَمَ امارتها طُلَى وشُوُون ا

بابك فامر المعتصم بقطع يدية ورجلية فقطعت فسقط فامر ان يشقّ بطنة ثم باجرٍ راسة ووجة براسة الى خراسان وصلب بدنة بسر أمن راى وحمل إخوة الى بغداد فقعل به كما فعل باخية بابك الخرمى صاحب الدعوى واشتخرج الافشين لسهل بن سنباط من المعتصم الف اليف درهم ومنطقة أنقب مرصعة بالجواهر وتاج البطرقة وكان هذا سبب بطرقة سهل بن سنباط ووصلة بعشرين الف الف درهم وعقد له على ووصلة بعشرين الف الف درهم وعقد له على السند وادخل علية الشعراء يمدحونة وامر لهم بصلات فيمًا مُدح به قول ابى تمام

¹⁾ In Cod. xaria,

فاقام عنده فكتب ابس سنباط الى الانشين يعلمه أن بابك عنده وفي حصنه فارسل الافشيري قوما لياخذوه فلما وصلوا الى قريب من حصن ابن سنباط قال ابن سنباط لبابك اركب اليوم نخرج نتصيد وتطيب نفسك وكان بابك صيف المصدر في هذه الايام فخرجا والخيل مكمنة وقصد ابن سنباط بهذا کی لا یوخذ بابک من حصنه فلما صار ظاهر الحصن جاءت الخيل واحدقت ببابك واخذوه وحملوه الي الافشين وقدم به الافشين على المعتصم بسر من رائ في سنة ثلث وعشرين وماثنين وخرج الناس لينظروا الى بابك من المطيرة الى باب العامد ودخل الافشين على المعتصم ومعه بابك التخرمي وأخوه فساحصر المعتصم جزارا لقطع اعصاء

جميع الطرن محفوظة فوجه صاحب المسلحة وكان في جيال سهل بن سنباط ومعه جماعة مسرعا فوافى الحراث والغلام عنده وقال للغلام إين مولاك قال هاهنا واومى الى مكانه فادركه إبن سنباط وهو نازل فلما راى وجهه عرفه فترحل ابس سنباط عن دابته ودنا منه فقبل يده ثم قال لبابك يا سيدى الى اين تريد قال اريد بلاد الروم قال لا تجد احدا اعرف بحقكم منی فنحب ان تکون عندی وانت تعلم ان موضعى ليس بينة وبين السلطان عمل فلا يدخل على من اصحاب السلطان وانت عارف بقصتى وبلدى وقال ابن سنباط سر الى حصنى فانه منزلك وانسا عبدك فكن فيه شتويك ثم تری رایک فرکن بابک الی کلام ابن سنباط

فنى زاده فخرج من الغيضة مما يلى طريقا فيه جبل لا يقيم عليه عسكر لبعده عن الماه ورد بابك حتى دخل جبال ارمينية نيستر متكمنا في الجبال فاحتاج الى الطعام واشرف من جبل فراى حرّائا يحرث على فدان له فى يعض الاودية فقال "لغلام له انزل الى هذا الحراث وخذ معك دنانير و فان كان معه خبر فاعظه الدنانير وخذ منه الخبز وكان للحراث شريك قد ذهب في بعض حوائجه فنزل الغلام الى الحراث يخاطبه فنظر اليه شريكه من بعد فطنّ انه ياخذ خبره غصبا فيضى الى صاحب فطنّ انه ياخذ خبره غصبا فيضى الى صاحب المسلحة فاخبره خبير قوم مختفين وكانك

¹⁾ In Cod. male ما مماغا.

²⁾ In Cod. ايدنانير

وخرج هولاء الكمناء من القصور واشتغل الناس بالحرب وثبت المسلمون للكمناء فمصى بابكه ختى دخل الوادى الذى يلى فشنادس واشتغل الافشين وقواده بالحرب على ابواب القصور واحصر النقاطين فصربوا عليهم النفط والنار والناس يهدمون القصور حتى قتلوهم عن اخرهم واخذ الافشين اولاد بابك وعياله ولم يزل الافشين يهدم ويحرق ثلثة ايام ورجع وقد افلت بابك في بعص اصحابه الى الواد وكان واديا معشبا كثير الشجر طرفة بارمينية وطرفة الأخر باذربيجان ولم يمكن الخيل ان تنزل اليه لانها غيضة ملتقّة الاشجار والانهار كثيرة الشعب وبثّ الافشين خيله في جميع المواضع من ادربيجان وارمينية يوصيهم بحفظ الطرق ثم ان بابك

في امرك وامرت الجبال ان ترجمك بالحجارة وتحدّث الناس بهذا في العسكر وصار جبل حديثهم هذا فقال الافشين أرنى نياتكم حاضرة وقد نشطتم ولعل الله يريد نجاز هذا الامر ويفتح علينا ان شاء الله تعالى ثم ان الافشين عبا اصحابه وزحف الناس حتى صعدوا الى قريب من البلد وتقدّمت الرماة وزحفت الامراة من كل جانب وضاق بالخرمية وببابكه أمرهم وحمى القتال فخرج عبابك ليطلب الامان وبادر الناس ومعهم الاعلام فصعدوا اليه وصعدا المسلمون فوق القصر وكان بابك قد كمن في قصورة اربعة الاف وستماثة رجل واشتبك الناس

¹⁾ In Ced. خرج.

لم يصبر فالطربة واسع فلينصرف والله والكنه والكنه والكنه والله وال

¹⁾ In Cod. legitur ويقيم

²⁾ Cod. تالا وجددت الا

للوقت الذى يمكن فيه الغزو وطساب الواسان وانجابت الثلوج وجاء الربيع فكان الانشين يعبي اصحابة كواديس ومعة الفعلة والرجالة ويزحف في كل يوم قليلا حتى ضمِّ الناس من طول المقام وتقدّم في بعض الايام جعفر بن دينار ومعد المطوعة الى ان بلغوا الحص الذي فية بابك ودنوا من السور ولم ينغذ اليهم الانشين بالعسكر وكان الانشين ابدا يخاف من كمين بابك وكانت الخرمية تستبطن الاردية فلا يقدم المسلمون على التقدّم وكان الانشين لا يتقدم الا على تعبثة ولا يرجع الا على تعبثة فاذا عاد الى موضعة نزل وراء الخندي فشكت اليد المطوعة الصيف في العلوفة والزاد فقال لهم الافشين من صبر فليصبر ومن محمد بن رشيد الافريقي وهو مولى لعبد السلام أبن المفرج القائد وكانت رحلته ورحلة سحنون الى مصر الى ابن القسم رحلة واحدة الم

وفي سنة أثنتين وعشرين

ومائتين وجه المعتصم الى الانشين جعفر بن دينار الخياط مددا له واتبعه بايتاخ ووجه معه ثلثين الف الف درهم للجند والنفقات فواناه ذلك وهو ببرزند فسلم البه ايتاخ المال والرجال واقام جعفر الخياط الى ان حصر

هن سحنون انه قال ان سلم احد من القضاة لم يسلم الا احمد بن ابى محرز وفيها مات محمد بن عيسى بن عبد الواحد بن نَجيج المعافري من اصل قرطبة ودخل الى المشرق فلقى وكيعا وابن عُيينة وفيها مات ابو عمر ابن ابى سعيد الاندلسى من اصل قرطبة واسم ابى سعيد سابق وفيها مات ابو زكريا

¹⁾ In Cod. scriptum est sine punctis diacriticis. Quo modo scribendum sit nescirem nisi meeum communicasset Doct. Dozy, hunc virum commemoratum esse ab al-Homaidio (Cod. Oxon. fol. 32 v.) qui de co hacc tradit:

محمد بن عبسى بن عبد الواحد بن بن محمد بن عبسى بن عبد الراحد بن vulgo dictus بنجيج (cf. al-Kámus) الأعشَى , fakihus, qui obiit anno 221.

محمد بن على بن الحسين عليهم السلام وفيها مات ابو عبد الرحمن عبد الله بن مسلمة بن قَعْنَب القعنبي الذي بمدينة البصرة وفيها مات ابو حذيفة موسى بن مسعود البصرى وفيها مات اسمعيل بن عبد الكريم ابن معقل اليماني

وفي سنة احدى

وعشرين ومائتين كانت بين بغا الكبير وبابك وقعة بناحية هِشْنَادِس فهزم بغا واستبيع عسكره ولحقه الافشين بالمدود وقد عاد بابك الخرمى الى معسكره وفيها مات احمد بن ابى محرز القاضى وكان ورعا في قصائه وبلغنا فيقول لم فيما يلاعبه بم والله لا افلحت فصحك المعتصم وقال ويلك هل بقي من الفلاء شي لم ادركه بعد الخلافة فقال الهقتي والله ما افلحت بعد فانه ما لك من الخلافة الا الاسم والله ما يجاوز امركه أُذِّيْنَك انما الخليفة الفصل بي مروان الذي يسامر فينفذ امره مي ساعته فحصل هذا في نفس المعتصم وقبض على الفصل بين مروان واخث منه من الاموال ما لا يحصى حتى قيل ان المعتصم قال ما كنت اعلم أن في الدنيا مَنْ له مثلُ هذا المسال واستوزر المعتصم بعده محمد بب عبد الملك الزيّات وفيها ضرب المعتصم احمد بن حنبل رضي الله عنه على القول بخلف القبان وفيها مات محمد بن على بن موسى بن جعفر بن لطول صحبته فكان المعتصم يامر باطلاق الشي لندمائه ولغيرهم فلا ينفذه الفصل وربما زاده فيه ادلالا عليه وانسا به وكان قد حلَّ من قلب المعتصم بالمحلّ الذي لا يحدث احدا نفسه بملاحظته وكان مع المعتصم رجل مضحك يستخفُ المعتصم روحه وكان قديم الصحبة له يقال له ابرهيم الهقتى المال وتقدَّم الى الفصل بن مروان باعطائه ذلك المال فلم يعطه الفصل بن مروان باعطائه فلك المال فلم يعطه الفصل شيا فبينا الهقتى يمشى مع المعتصم في بستان داره وكان الهقتى يصحب المعتصم في بستان داره وكان الهقتى يصحب المعتصم قبل ان تفصى اليه الخلافة

¹⁾ Puncta diacritica, huic vocabulo addita, ubivis different. Vera itaque lectio dubia est.

قميمب من اردبيل التي تلعى البذ وفيها غضب المعتصم على الفصل بن مروان وزيرة وحبسة وكان رجلا من اهل البردان حسن اللخط فاتصل بكتابة المعتصم قبل خلافته ثم خرج معة الى عسكر المامون وسار معة الى مصر فاحتوى على اموال مصر وكثرت نخائرة وكنوزة فلما افصت الخلافة الى المعتصم صار الفصل هذا صاحب الخلافة والامر والنهى والدواوين بحكمة وكان ينبسط مع المعتصم والدواوين بحكمة وكان ينبسط مع المعتصم

خلخال بلفظ الحلى مدينة وكورة في طرف الربياجان متاخبة لجبلان في وسط الجبال واكثر قراهم ومزارعهم في جبال شافقة بينها وبين قزوين سبعة ايام وبين اردبيل يومان وفي هذه الولاية قلاع حصينة ه

منهم كُنْ جاسوسا لنا وفيها كانت رقعة الافشين وبابك بأرشق تقتل فيها من اصحاب الافشين وبابك خلق كثير وهرب الى مُوقَان و وشخص منها الى مدينته من اعمال خَلْخَال 3 وموقان

ارشق بالفتح ثم السكون وفتح الشين المعجمة وقاف جبل بارض موقان من نواحى انربيجان عند البز (البذ والعدم) مدينة بابك الخرمي ثلا 2) Ex L. G.:

موقان بالصم ثم السكون والقاف واخرة نون والعلم يسمونه بسالغين معجمة ولاية فيها قرى ومروج كثيرة بالجبلها التركمان للرعى فاكثر العلها منهم وهي من انربياجان يمنى (يمشى العبال القاصد من اردبيل الى تبريز في الحبال الى المريز في الحبال الى المريز ا

¹⁾ Ex L. G.:

الافشين الى قتال بابك فلما بلغ برزند ا عُسْكُرُ بها ورمَّ الحصون فيما بين برزند واردبيل وفرق القواد فى الحصون والرستاقات والطرق وكان كلما طفر واحدُّ من هولاء القواد بجاسوس وجَهوا به الى الافشين فكان الافشين لا يقتل الجواسيس ولكن يهب لهم ويسلَّهم ما كان بابك الخرمى يعطيهم فيضعفه لهم ويقول لكلِّ

Apud Edrisi (II, p. 323 et 324) perperam بنزرند، Apud Edrisi (II, p. 323 et 324) perperam بنزرند. Male quoque p. 320 ubi برزند. Legendum est برزند. ut recte habet Cod. noster fol. 273 v. vs. ult. Ex L. G.:

برزند الدال مهملة من نواحى تفليس من اعمال حرران (جرجان lege) من ارمينية الاولى وقال الاصطخرى هي من انربيجان ه

والقواد فلما افضى الامر الى المعتصم وجه ابا سعيد محمد بن يوسف الى اردبيل وامره ان ببنى الحصون التى خربها بابك فيما بين زنّجان واردبيل ويحفظ الطرق فتوجه أبو سعيد لذلك وبنى الحصون التى خربها بابك ثم وجه بابك سرية لبعض غاراته وعليها امير من قبله فعرض له ابو سعيد فاستنقذ منه ما كان حواه وقتل جماعة من اصحاب بابك فهذه اول هزيمة كانت على بابك ثم سار

¹⁾ Ex L. G.:

زنجان بالفتح ثم السكون وجيم واخرة نون بلد كبير مشهور من نواحى الجبال قريب من ابهر (cf. Abulfeda) وقزوين والعجم يقولون زنكان الله

وفى سنة عشرين

ومائتين عقد المعتصم للافشين حَيْدَر بن كاوس على الحبال وحَرْبِ بابك الخُرَمى وكان بابك ظهر في سنة احدى ومائتين كما تقدم ذكر ذلك وهو من قرية يقال لها البذ وهوم جيوش السلطان وقتل جماعة من الاجناد

¹⁾ کما تقدم ذکر ذلک. Perlegi historiam huius anni in hoc ipso Cod., sed ibi de Babek sermo non est.

²⁾ Ex Lexico Geographico:
بذ بتشديد الذال كورة بين انربيجان واران
كان بها مخرج بابك الخرمي في ايام المعتصم

الله بن طاهر فبعث به عبد الله الى المعتصم فحبس بسر من رأى ووكسل به قوما يحفظونه فلما كان ليلة الفطر واشتغل تالناس بالعيد هرب من الحبس ونُقد فاجعل لمن للَّ عليه مائة الف درهم ونادى به المنادى فما عرف له خبر الم اليوم وفيها مات ابو نُعَيْم واسمه الفضل ابن دكين الكوفي ودفئ يوم الثلثا انسلاء شعبان وهو ابن تسع وثمانين سنة وفيها مات عبد الله بن رجاه البصرى وثيها مات عبد الجبار بن عاصم المرادي وفيها مات سليمن بن داورد بن على الهاشمي وفيها مات جعفر بين عيسى الحسني وهو قاض لابي اسحق ونيها مات الحميري الا

¹⁾ In Cod. deëst conjunctio 3.

إذا هذا الأصوات يعنى الدعاء فقال المعتصم الأ طفقة لى بهذا وخرج فبنى سر من راى وفيها ظهر محمد بن القسم بن عمر بن على بن الحسين بالطَّالَقَان عمن خراسان يدعو الى الرصا من آل محمد صلى الله عليه وسلم فاجتمع اليه بها ناس كثيم وكان بينه وبين قواد عبد الله بن طاهر وقعات بناحية الطالقان وجبالها كان اخرها عليه فانهزم هو واصحابه ومضى يريد بعض كور خراسان فلما صار الى نسا وقع خبره الى العامل الذى بها فجاء العامل فاخذه واستوثق منه وبعث به الى عبد

¹⁾ Secutus sum pronuntiandi modum a Yacuto (al-Moschtarik, p. ۴۹۱) indicatum. In Cod. hic legitur بانطَالَقان et infra بانطَالقال.

الى المصلى فقام اليه شيخ فقال يا ابا اسحق فابتدرة الجند ليصربوة فاشار اليهم المعتصم بالكفّ عنه وقال للشيخ ما الذى تريد فقال له الشيخ لا جزاك الله عن الجوار خيرا جاورتنا واتيت بهولاء العلوج فأسْكَنْتَهم بين اظهرنا فأيْتَمْت صبياننا وارملت بهم نساءنا وقتلت بهم رجالنا والمعتصم يسمع ذلك جميعه وحُكى ايصا انه قام الى ألمعتصم رجل فقال يابا اسحف اخرج عن مدينتنا وألّا حاربناك بما لا طاقة لك به فتقدّم بحمل هذا الرجل الى دارة فلما صار بين يديه قال ويحك بمن تُحاربني ومن هذا الذي لا طاقة لى بايدينا

¹⁾ In Cod. deëst الى.

يغيرون على اهلها فرحلوا عنها وخرج المعتصم المي القاطول وابتدا ببناء سر من راي وسبب خروجه ان المساكن والدارق ضاقت على الناس ببغداد لكثرة العساكر التي تجمُّعتْ مع المعتصم وذاك ان جميع عساكر المامون وعسكر ابنه العباس انصافت الى المعتصم وكثر غلمانه الاتراك وكان لا يزال يُوجَد الواحد بعد الواحد قتيلًا في الارباص والدروب وذاك انهم كانوا يركبون الدواب ويتراكضون في طرق بغداد وشوارعها فيصدمون الرجل والمراة ويدوسون الصبيان فياخذهم الشُّبّانُ فينكسونهم عن دوابهم وياخرجون بعصهم ويقتلونهم سرا فتاذى الاتراك بالعوام والعوام بالاتراك حتى شكت الاتراك الى المعتصم وحُكى أن المعتصم ركب يوم عيد

وفي سنة تسع

عشرة ومائتين اشترى المعتصم سر من راى بخمس مائة الف درهم من اصحباب ديبر كان هناك فاشترى موضع البستان المعروف بالخاقانى بخمسة الاف درهم حُكى في بعض الكتب ان سر من راى كانت مدينة عظيمة عامرة كثيرة الاهل فاخربها الزمان حتى بقيت خربة *وبها دير عتيق ا وكان سبب خرابها فيما حكى في الكتاب المذكور ان اعراب ربيعة وغيرهم كانوا

¹⁾ Ita legendum esse censeo; in Cod. male ودير

بغداد ومعة العباس بن المامون مسرعا خوفا على نفسة من القواد وكانوا قد هموا به وطلبوا العباس بن المامون فابى عليهم وقدم بغداد يوم السبت غرة شهر رمضان من سنة ثمان عشرة ومائتين وفيها دخل جماعة كثيرة من الجند واهل همذان واصفهان وماسبد أن وغهرهم فى دين الخرمية وتوجّهوا وتجمعوا فى اعمال همذان ووجة المعتصم اليهم وتجمعوا فى اعمال همذان ووجة المعتصم اليهم عساكرة فكان اخر عسكر وجّهة مع اسحتف بن البرهيم بن مصعب وعقد له على الجبل فشخص اليهم فقاتلوة فهزمهم وقتل هناك ستون الفا وهرب باقيهم الى بلاد الروم ه

¹⁾ Perperam in Cod. legitur اعساكرا

خلافة المعتصم ١٥

هو ابو اسحق محمد بن هرون الرشيد والمه ماردة ام ولد بويع له يوم مات المامون وكان معه بطرسوس في رجب سنة ثمان عشرة ومائتين ولما مات المامون شغب الجند على المعتصم وطلبوا العباس بن المامون ونادوا العباس باسم الخلافة فارسل المعتصم العباس فبايعه وخرج العباس الى الجند وقال لهم ما هذا الحب البارد وقد بايعت عمى وسلمت النالخلافة اليه فسكن الجند وسار المعتصم الى

de re egerit auctor noster in volu-

تم الجزء الثالث من العيون والحداثة ويتلوه في الجزء الرابع خلافة الواثق وفرغ من نسخه العبد المفتقر الى رحمة الله تعالى حسن بن ابى الفرج بن الحسين الكيال الفارقي حامدا لله تعالى على نعمه ومصليا على سيدنا محمد وعشرته الطيبين الطاهرين الماهرين

Codex ex quo hanc partem transscripsi, totius operis est volumen tertium. Braeter illud, nullum aliud neque in nostra neque in aliis Europae bibliothecis exstat exemplar; quamobrem in obscuro est quot partibus totum opus constiterit.

Voluminis tertii titulus hic est:

تاريخ الخلفاء من كتاب العيون والحدائق في اخبار الحقائق الله

Ex ipsa subscriptione patet qua

iadarum dynastiae in Hispania eversionem. Braeceptores habuit Abu-Becr Mohammedem et an-Wahlium (cf. pag. 60 et 69), de guibus apud alios scriptores nihil inveni. Won ausim negare unam eandemque eos fuisse personam.

De codice ipso non est quod multa addam. Vitidissima fere ubique est scriptura; vocalium signa omnibus vocabulis, non semper tamen accurate, superposita sunt.

Vitae al-Motacimi descriptio se mihi magnopere commendavit, hujus chalifae historia guum tanti sit momenti.

Momen Auctoris hujus libri
nusquam mihi obviam est factum,
titulumque ne Hadji-Chalifa quidem memorat. Vegue recte definice possum qua aetate vicerit; constat tantum ex fol. 149 r. et v.,
150 v., eum vixisse post seculum
undecimum, quum locis laudatis
profiteatur se scripsisse post Omai-

aliis quaesiveris, quaeque eximie illustrant historiam Islamiticam. Me totius codicis editionem susciperem vetabant et temporis brevitas et virium infirmitas. Quantam difficultatem parial prima Codicis Ms. pertractatio neminem antiquarum linguarum peritum latet; reminiscatur modo temporis, quo primum Manuscriptorum explicandorum periculum fecerit. Incipiam igitur a parvis, postea fortasse majora suscepturus.

Brevi hanc nostram academiam relicturus, specimen laboris litteris orientalibus impensi edere volui. Quam ob rem ex ditissima nostra Codicum Arabicorum copia, historicum elegi (nº. 567), quem pluribus de causis dolebam nondum esse editum. Multa enim in eo traduntur, quae frustra in

خلافة المعتصم

HISTORIA CHALIFATUS

AL-MOTACIMI

ER COD. ARABICO NUNC PRIMUM EDITA

C. SANDENBERGH MATTHIESSEN,

Litt. Hum. et Jur. Cand.

LUGDUNI BATAVORUM, E. J. BRILL.

1849.





49. 1251.



